

# Lời dịch One Life – Ed Sheeran

## Lời dịch & lyrics One Life – Ed Sheeran

It's such a beautiful night to make a change in our lives

Thật là một đêm đẹp biết bao để cho cuộc đời chúng mình một bước ngoặt

East Anglian sky, empty bottle of wine

Chai rượu vang đã cạn dưới bầu trời Đông Anglia

I got you by my side, talkin' 'bout love and life

Có em kề bên thủ thỉ chuyện tình, chuyện đời

Oh, how lucky am I when I look in your eyes

Ôi, anh mới may mắn làm sao khi được nhìn sâu vào đôi mắt em

What a wonderful way to spend a moment or two

Được sống trong những khoảnh khắc như thế tuyệt diệu biết nhường nào

To be lyin' awake and be here talkin' to you

Được nằm bên em chuyện trò

I got somethin' to say, I know what I gotta do

Anh có một điều muốn nói với em, anh biết mình phải làm gì

To be makin' a change, now the moment of truth

Để vẽ nên một bước ngoặt, phút giây này, phút giây định mệnh

Why am I feelin' so nervous when

Tại sao anh lại lo lắng đến vậy

Things are goin' so perfect? And

Trong khi mọi thứ đang rất hoàn hảo chứ?

But I know that it's worth it to

Anh chỉ biết chắc rằng đó là món quà vô giá

Spend forever with you

Khi được sống bên em mãi mãi

And so I count to three

Và rồi anh đếm đến ba

And get on one knee

Quý một chân trước mặt em

And I ask you

Và hỏi em một câu

Darlin', honestly

Em yêu à, thật lòng

I've waited all this time

Anh đã chờ đợi phút giây này lâu lắm rồi

Just to make it right

Chờ đợi để được làm điều đúng đắn

So I'll ask you (tonight)

Anh hỏi em này (đêm nay)

Will you marry me?

Em có đồng ý lấy anh không?

Just say yes

Xin em hãy nói em đồng ý

One word, one love

Một lời nói, một tình yêu

One life

Một cuộc đời

A gentle touch of the hand, fingers runnin' through hair

Chạm nhẹ bàn tay, lướt êm mái tóc

Lips pressed to her lips, oh, I was caught unaware

Môi hôn say đắm không rời, ôi, anh bị hấp hồn mà không hay biết

Arms holdin' me tight, tears in both of our eyes

Vòng tay em ôm siết lấy anh, khoé mắt hai đũa rưng rưng

What a beautiful way to spend the rest of our lives

Được sống quãng đời còn lại trong những khoảnh khắc như thế tuyệt diệu biết nhường nào

Sun will reappear, burnin' auburn and red

Mặt trời kia rồi sẽ lại ló rạng, cháy đỏ cả bầu trời

My chest was the pillow, green grass lawn was the bed

Ngực anh là gối, cỏ xanh là giường

Last night was the night, one last moment of truth

Đêm hôm qua là đêm định mệnh, phút giây định mệnh

And what a wonderful way to fall in deeper in you

Được vui mình trong em tuyệt vời biết nhường nào

Why was I feelin' nervous when

Tại sao anh lại lo lắng đến vậy

Things were goin' so perfect? And

Trong khi mọi thứ đang rất hoàn hảo chứ?

And now I know that it's worth it to

Anh chỉ biết chắc rằng đó là món quà vô giá

Spend forever with you

Khi được sống bên em mãi mãi

And so I count to three

Và rồi anh đếm đến ba

And get on one knee

Quy một chân trước mặt em

And I ask you

Và hỏi em một câu

Darlin', honestly

Em yêu à, thật lòng

I've waited all this time

Anh đã chờ đợi phút giây này lâu lắm rồi

Just to make it right

Chờ đợi để được làm điều đúng đắn

So I'll ask you (tonight)

Anh hỏi em này (đêm nay)

Will you marry me?

Em có đồng ý lấy anh không?

Just say yes

Xin em hãy nói em đồng ý

One word, one love

Một lời nói, một tình yêu

One life

Một cuộc đời

Some things were just meant to be

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh

(Hearts intertwined)

(Đôi tim chung nhịp đập)

Some things were just meant to be

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh

(In perfect time)

(Trong thời khắc hoàn hảo)

Some things were just meant to be

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh

(Oh, you and I)

(Ôi, em và anh)

Some things were just meant to be

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh

(Your hand in mine)

(Tay nắm bàn tay)

Some things were just meant to be

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh

(Hearts intertwined)

(Đôi tim chung nhịp đập)

Some things were just meant to be

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh

(In perfect time)

(Trong thời khắc hoàn hảo)

Some things were just meant to be  
Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh

(Oh, you and I)

(Ôi, em và anh)

Some things were just meant to be  
Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh

## Lyrics One Life – Ed Sheeran

It's such a beautiful night to make a change in our lives

East Anglian sky, empty bottle of wine

I got you by my side, talkin' 'bout love and life

Oh, how lucky am I when I look in your eyes

What a wonderful way to spend a moment or two

To be lyin' awake and be here talkin' to you

I got somethin' to say, I know what I gotta do

To be makin' a change, now the moment of truth

Why am I feelin' so nervous when

Things are goin' so perfect? And

But I know that it's worth it to

Spend forever with you

And so I count to three

And get on one knee

And I ask you

Darlin', honestly

I've waited all this time

Just to make it right

So I'll ask you (tonight)

Will you marry me?

Just say yes

One word, one love

One life

A gentle touch of the hand, fingers runnin' through hair  
Lips pressed to her lips, oh, I was caught unaware  
Arms holdin' me tight, tears in both of our eyes  
What a beautiful way to spend the rest of our lives  
Sun will reappear, burnin' auburn and red  
My chest was the pillow, green grass lawn was the bed  
Last night was the night, one last moment of truth  
And what a wonderful way to fall in deeper in you  
Why was I feelin' nervous when  
Things were goin' so perfect? And  
And now I know that it's worth it to  
Spend forever with you  
And so I count to three  
And get on one knee  
And I ask you  
Darlin', honestly  
I've waited all this time  
Just to make it right  
So I'll ask you (tonight)  
Will you marry me?  
Just say yes  
One word, one love  
One life  
Some things were just meant to be  
(Hearts intertwined)  
Some things were just meant to be  
(In perfect time)  
Some things were just meant to be  
(Oh, you and I)  
Some things were just meant to be

(Your hand in mine)

Some things were just meant to be

(Hearts intertwined)

Some things were just meant to be

(In perfect time)

Some things were just meant to be

(Oh, you and I)

Some things were just meant to be

It's such a beautiful night to make a change in our lives

East Anglian sky, empty bottle of wine

I got you by my side, talkin' 'bout love and life

Oh, how lucky am I when I look in your eyes

What a wonderful way to spend a moment or two

To be lyin' awake and be here talkin' to you

I got somethin' to say, I know what I gotta do

To be makin' a change, now the moment of truth

Why am I feelin' so nervous when

Things are goin' so perfect? And

But I know that it's worth it to

Spend forever with you

And so I count to three

And get on one knee

And I ask you

Darlin', honestly

I've waited all this time

Just to make it right

So I'll ask you (tonight)

Will you marry me?

Just say yes

One word, one love

One life

A gentle touch of the hand, fingers runnin' through hair

Lips pressed to her lips, oh, I was caught unaware

Arms holdin' me tight, tears in both of our eyes

What a beautiful way to spend the rest of our lives

Sun will reappear, burnin' auburn and red

My chest was the pillow, green grass lawn was the bed

Last night was the night, one last moment of truth

And what a wonderful way to fall in deeper in you

Why was I feelin' nervous when

Things were goin' so perfect? And

And now I know that it's worth it to

Spend forever with you

And so I count to three

And get on one knee

And I ask you

Darlin', honestly

I've waited all this time

Just to make it right

So I'll ask you (tonight)

Will you marry me?

Just say yes

One word, one love

One life

Some things were just meant to be

(Hearts intertwined)

Some things were just meant to be

(In perfect time)

Some things were just meant to be

(Oh, you and I)

Some things were just meant to be

(Your hand in mine)

Some things were just meant to be

(Hearts intertwined)

Some things were just meant to be

(In perfect time)

Some things were just meant to be

(Oh, you and I)

Some things were just meant to be

## Lời dịch One Life – Ed Sheeran

Thật là một đêm đẹp biết bao để cho cuộc đời chúng mình một bước ngoặt

Chai rượu vang đã cạn dưới bầu trời Đông Anglia

Có em kể bên tủ thí chuyện tình, chuyện đời

Ôi, anh mới may mắn làm sao khi được nhìn sâu vào đôi mắt em

Được sống trong những khoảnh khắc như thế tuyệt diệu biết nhường nào

Được nằm bên em chuyện trò

Anh có một điều muốn nói với em, anh biết mình phải làm gì

Để vẽ nên một bước ngoặt, phút giây này, phút giây định mệnh

Tại sao anh lại lo lắng đến vậy

Trong khi mọi thứ đang rất hoàn hảo chứ?

Anh chỉ biết chắc rằng đó là món quà vô giá

Khi được sống bên em mãi mãi

Và rồi anh đếm đến ba

Quý một chân trước mặt em

Và hỏi em một câu

Em yêu à, thật lòng

Anh đã chờ đợi phút giây này lâu lắm rồi

Chờ đợi để được làm điều đúng đắn

Anh hỏi em này (đêm nay)

Em có đồng ý lấy anh không?

Xin em hãy nói em đồng ý  
Một lời nói, một tình yêu  
Một cuộc đời  
Chạm nhẹ bàn tay, lướt êm mái tóc  
Môi hôn say đắm không rời, ôi, anh bị hớp hồn mà không hay biết  
Vòng tay em ôm siết lấy anh, khoé mắt hai đũa rưng rưng  
Được sống quãng đời còn lại trong những khoảnh khắc như thế tuyệt diệu biết nhường nào  
Mặt trời kia rồi sẽ lại ló rạng, cháy đỏ cả bầu trời  
Ngực anh là gối, cổ xanh là giường  
Đêm hôm qua là đêm định mệnh, phút giây định mệnh  
Được vui mình trong em tuyệt vời biết nhường nào  
Tại sao anh lại lo lắng đến vậy  
Trong khi mọi thứ đang rất hoàn hảo chứ?  
Anh chỉ biết chắc rằng đó là món quà vô giá  
Khi được sống bên em mãi mãi  
Và rồi anh đếm đến ba  
Quỳ một chân trước mặt em  
Và hỏi em một câu  
Em yêu à, thật lòng  
Anh đã chờ đợi phút giây này lâu lắm rồi  
Chờ đợi để được làm điều đúng đắn  
Anh hỏi em này (đêm nay)  
Em có đồng ý lấy anh không?  
Xin em hãy nói em đồng ý  
Một lời nói, một tình yêu  
Một cuộc đời  
Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh  
(Đôi tim chung nhịp đập)  
Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh  
(Trong thời khắc hoàn hảo)

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh  
(Ôi, em và anh)

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh  
(Tay nắm bàn tay)

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh  
(Đôi tim chung nhịp đập)

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh  
(Trong thời khắc hoàn hảo)

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh  
(Ôi, em và anh)

Có những điều vốn dĩ đã là định mệnh